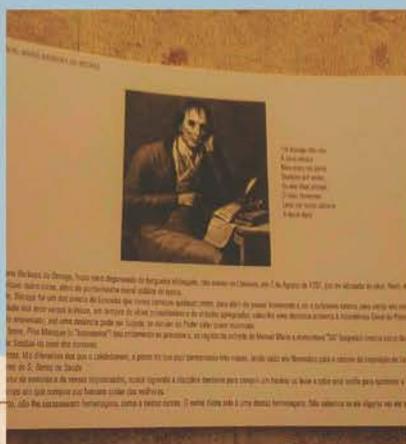


Referências bibliográficas

Manual das normas portuguesas NP405



2.^a edição - outubro 2020

CENTRO
DE ESTUDOS
JUDICIÁRIOS

Diretor do CEJ

João Manuel da Silva Miguel, Juiz Conselheiro

Diretores Adjuntos

Paulo Alexandre Pereira Guerra, Juiz Desembargador

Luís Manuel Cunha Silva Pereira, Procurador-Geral Adjunto

Coordenador do Departamento da Formação

Edgar Taborda Lopes, Juiz Desembargador

Coordenadora do Departamento de Relações Internacionais

Helena Leitão, Procuradora da República

Grafismo

Ana Caçapo - CEJ

Capa

Biblioteca do CEJ

**DE CONTABILIDADE
FINANCEIRA E FISCAL**

**CENTRO
DE ESTUDOS
JUDICIÁRIOS**

Normalização das referências bibliográficas

O termo **referência bibliográfica** designa o conjunto de elementos bibliográficos que permitem identificar uma publicação ou parte dela, de documentos impressos ou registados em diversos tipos de material. Os elementos a utilizar são retirados do próprio documento, de preferência da página de título.

As listas de referência bibliográficas são, em geral, ordenadas por ordem alfabética pelas entradas adequadas (último nome do autor) ou numa sequência numérica correspondente à ordem das citações no texto e no fim do trabalho, dando assim origem à **Bibliografia**.

No que diz respeito à organização da Bibliografia, não há consenso entre os especialistas, pois a estrutura desta pode também estar relacionada com o tipo de trabalho.

As referências bibliográficas podem estar ordenadas independentemente da tipologia do documento ou, então, podem estar organizadas e separadas por tipo de documento.

O mais importante para a elaboração das referências bibliográficas e, conseqüentemente, da bibliografia é a coerência. Se, por exemplo, assinalaram o título a negrito, terá que ser sempre assim até ao final e não andar a alternar entre o negrito, o itálico ou o sublinhado.

E toda a informação dada por nós deve sê-lo sempre entre parênteses retos (), ou seja, toda aquela que não seja retirada do próprio documento. Exemplos: [s.d.], [et al.].

Citações

A citação é a forma breve de referência colocada entre parênteses no interior do texto ou como nota em pé de página, no fim do capítulo ou do texto.

Permite identificar a publicação onde foram obtidos a ideia, o excerto, etc. e indicar a sua localização exata na fonte.

Exemplo:

Citação em texto

“Quando os pais adoptam comportamentos e atitudes para com os filhos, de tal forma graves e muitas vezes irreversíveis, o Direito inibe-os do exercício das responsabilidades parentais sobre a pessoa ou os bens dos filhos.

Tais progenitores (um ou os dois) continuam a ser detentores das RP sobre o filho mas não as podem exercer, exercendo-as antes uma terceira pessoa ou o director de uma instituição”.

(BOLIEIRO e GUERRA, 2014)

Nota em pé de página

1. BOLIEIRO, Helena Isabel Dias; GUERRA, Paulo – **A criança e a família: uma questão de direito(s): visão prática dos principais institutos do direito da família e das crianças e jovens**, p. 303.

Bibliografia (no final do trabalho)

BOLIEIRO, Helena Isabel Dias; GUERRA, Paulo – **A criança e a família: uma questão de direito(s): visão prática dos principais institutos do direito da família e das crianças e jovens**. 2. ed. actualizada. Coimbra: Coimbra Editora, 2014. ISBN 978-972-32-2249-4

Citações de obras não consultadas pelo autor

Segundo a norma NP405-1, sempre que o extrato ou a obra citados não foram vistos pelo autor e a citação é feita por intermédio de outro autor, deve fazer-se anteceder as citações de Apud (segundo) ou Cit.por (citado por).

Exemplos:

Apud RIBEIRO, Neves – **O Estado nos tribunais: intervenção cível do Ministério Público em 1.ª instância**, p. 274.

Norma Portuguesa 405

As NP 405-1, 405-2, 405-3 e 405-4 são normas portuguesas na área da informação e documentação, harmonizadas com a norma internacional ISO 690 e definem regras para a normalização das referências bibliográficas de todos os tipos de documentos.

A NP 405 – 1

Estabelece os modelos de referências bibliográficas de monografias, partes de monografias, revistas, artigos de revistas, normas e patentes. Deve utilizar-se para **documentos impressos**.

A NP 405 – 2

Estabelece os modelos de referências bibliográficas para **materiais não livro** - cartaz, gravura, filme, registo vídeo ou sonoro, etc.

A NP 405 – 3

Estabelece os modelos de referências bibliográficas para **documentos não publicados** - monografias e publicações em série não publicadas comercialmente, circulares, cartas, manuscritos, música manuscrita, materiais cartográficos.

A NP 405 – 4

Estabelece os modelos de referências bibliográficas para **documentos eletrónicos**- bases de dados, programas de computador, revistas eletrónicas, artigos de revistas, entre outros.

Segundo a NP 405 os elementos a incluir nas referências bibliográficas são designados por Essenciais (E), Recomendáveis (R) e Facultativos (F):

- Essenciais (E) – são os indispensáveis à identificação do documento a referenciar;
- Recomendáveis (R) – fornecem clareza adicional à identificação do documento, e que, pela sua importância, deverão ser incluídos, quando disponíveis;
- Facultativos (F) – elementos opcionais, que não estando diretamente ligados à identificação do documento, podem fornecer uma informação adicional e útil ao utilizador da referência.

NP 405 – 1: Descrição e especificação das referências bibliográficas para material livro

1.1. Referências bibliográficas de monografias

APELIDO, Primeiros Nomes – **Título: complemento de título se for relevante.** Edição. Local de publicação: Editor, Ano de publicação. ISBN

Particularidades de alguns apelidos:

Os nomes espanhóis devem ser referenciados pelo apelido que aparece a seguir ao nome próprio.

Exemplo:

Pedro Fernández Sánchez– FERNÁNDEZ SÁNCHEZ, Pedro

Apelidos compostos ou com relações familiares:

Exemplos:

João Espírito Santo – ESPÍRITO SANTO, João

João Carlos Leal Júnior – LEAL JÚNIOR, João Carlos

Exemplos:

Livro de um único autor

FREITAS, José Lebre de – **A confissão no direito probatório: um estudo de direito positivo.** 2. ed. Coimbra: Coimbra Editora, 2013. ISBN 978-972-32-2038-4

Livros até três autores

CARVALHO, Jorge; OLIVEIRA, Fernanda Paula – **Breve reflexão sobre taxas urbanísticas em Portugal.** Coimbra: CEFA, 1998. ISBN 972-9303-52-5

Livros com mais de três autores

Quando há mais de três autores a partilhar a responsabilidade de uma obra, indica-se apenas o nome do primeiro ou daquele que aparece em maior evidência, seguido de expressão [et al.]

Exemplo: Jean Bart [et al.]

BART, Jean [et al.] – **Filosofia do direito e direito económico: que diálogo?: miscelâneas em honra de Gérard Farjat.** Lisboa: Instituto Piaget, D.L. 2001. ISBN 972-771-456-0

No campo da edição:

No caso de obras sem data de publicação expressa deve indicar-se a data aproximada, por *exemplo:*198-. Sabemos que a obra é da década de 80, mas não sabemos o ano exato;

No caso de obras em que não venha expressa a data de publicação, mas venha expressa a data de depósito legal¹, impressão² ou de copyright³, devemos indicar a data que vier expressa;

Mas se tal for de todo possível, dever-se indicar:

[s.d.] – sem data de publicação (do latim sine datum);

Se o local de edição e/ou a editora não vierem mencionados na publicação, utilizam-se as seguintes expressões latinas:

[s.l.] – sem local de publicação (do latim sine loque)

[s.n.] – sem nome de editor (do latim sine nomine)

Exemplo:

RODRIGUES, Anabela Miranda – **A posição jurídica do recluso na execução da pena privativa de liberdade: seu fundamento e âmbito**. Coimbra: [s.n.], 1982

1.2. Parte ou volumes e contribuições em monografias

Referência a uma parte da obra em que a autoria é de um autor que não o autor principal da obra, editor ou organizador

APELIDO, Primeiros Nomes – Título da parte ou do volume: complemento de título. In APELIDO, Primeiros Nomes – **Título da obra**. Edição. Lugar de publicação: Editor, Ano de publicação. ISBN. Páginas ou capítulos que se pretendem referenciar.

Exemplos:

MACHETE, Pedro – A subordinação da administração pública ao direito e a dogmática do direito administrativo no âmbito do Estado de direito democrático. In **Estudos em homenagem ao professor doutor Diogo Freitas do Amaral**. – Coimbra: Almedina, 2010, p. 191-238

OLIVEIRA, Ana Perestrelo de – Insolvência nas sociedades em relação de grupo: de novo pela consolidação substantiva das massas patrimoniais. In **I Congresso de direito da insolvência**. Coimbra: Almedina, 2013, p. 299-306

¹ Cuja abreviatura é D.L.

² Cuja abreviatura é imp.

³ Cuja abreviatura é cop.

1.3. Teses, dissertações e outras provas académicas

APELIDO, Primeiros Nomes – **Título**. Local de publicação: Editor, Ano de publicação. Nota suplementar (Tese de.).

Exemplo:

ANTUNES, Aquilino Paulo da Silva – **O acesso a medicamentos em Portugal: uma análise jurídico-económica**. Lisboa: AAFDL, 2020. Tese de Doutoramento

1.4. Publicações periódicas ou publicações em série

1.4.1. Referência à totalidade da publicação

Título da publicação: o complemento do título. Local de publicação: Editor, Ano. ISSN

Exemplo:

Revista do CEJ. Lisboa: Centro de Estudos Judiciários, 2004 -. ISSN 1645-829X

1.4.2. A referência a um número específico de uma determinada publicação

Título da publicação: o complemento do título. Local de Publicação: Editor, Data(s), vol.(s) e n.º(s) da publicação. ISSN

Exemplo:

Revista do CEJ. Lisboa: Centro de Estudos Judiciários. 2016, n.º 1. ISSN 1645-829X

1.4.3. A referência a artigos (analíticos) de publicações em série

APELIDO, Primeiros Nomes – Título do artigo. **Título da publicação em série**. Local de publicação. ISSN. Volume, Número (Ano de publicação), páginas

Exemplo

AMARAL, Graça – O direito (fundamental?) ao (re)conhecimento da paternidade: o tempo na acção de investigação da paternidade In **Revista do CEJ**. Lisboa. ISSN 1645-829X.N.º 1 (2016), p. 133-175

2. Documentos legislativos e judiciais

A ordem dos elementos da referência bibliográfica das publicações de carácter legislativo e judicial é a mesma das monografias, partes ou volumes e contribuições em monografias, capítulos e páginas de monografias, publicações em série e artigos de publicações em série.

TÍTULO DA LEI, DECRETO, PORTARIA, REGULAMENTO OU OUTROS. **Título da publicação: complemento de título.** N.º do volume ou fascículo (Data da publicação AAMMDD) páginas.

Exemplos:

RESOLUÇÃO DO CONSELHO DE MINISTROS n.º 51/2017. **D.R. I Série. 77** (2017-04-19) p. 2008-2010

ACÓRDÃO DO SUPREMO TRIBUNAL DE JUSTIÇA n.º 1/2014. **D.R. I Série. 39** (2014-02-25) p. 1642-1650

Sigla e n.º da norma. Ano, Área – **Título: complemento do título.** Local de publicação: Editor. Descrição física

Exemplo:

NP 405-1. 1994, Informação e Documentação – **Referências bibliográficas: documentos impressos.** [Lisboa]: IPQ. 49 p

APELIDO, Primeiros Nomes, anot. – **Título do livro: complemento de título.** Edição. Local de publicação: Editora, Ano de publicação. ISBN.

Exemplo:

REIS, José Alberto dos, anot. – **Código do processo civil anotado.** 3.ed. Reimp. Coimbra: Coimbra Editora, 1980.

NP 405 – 2: Descrição e especificação das referências bibliográficas para materiais não livro

A Norma Portuguesa 405- 2 deverá ser sempre usada juntamente com a NP 405- 1 (na medida em que nesta norma estão contemplados os aspetos gerais e comuns) e destina-se a especificar os elementos das referências bibliográficas dos seguintes documentos:

- Documento icónico (cartaz, gravura, postal)
- Multimédia
- Registo vídeo
- Registo sonoro
- Objeto – (artefacto de três dimensões)
- Projeção visual (diapositivo, transparência), ...

1. Cartazes, gravuras, etc.

APELIDO, Primeiros Nomes – **Título** [Designação genérica de material]: **complemento do título**. Local de publicação: Editor, Ano de publicação. Descrição física

Exemplo:

PÉ-LEVE, Carlos – **Biblioteca** [Documento icónico]. [S.l.]: [s.n.], [s.d.]. 1 gravura: serigrafia, color.; 46x38 cm

2. Registo vídeo

APELIDO, Primeiros Nomes⁴ – **Título** [Designação genérica de material]: **complemento do título**. Local de publicação: Editor, Ano de publicação. Descrição física

Exemplo:

O último condenado à morte [Registo vídeo]. Realizador Francisco Manso. [S.l.]: Costa do Castelo, 2009. 1 DVD (93 min.): color., son.

⁴Este tipo de documento raramente tem um responsável principal que possa ser considerado autor

3. Objeto

APELIDO, Primeiros Nomes – **Título** [Designação genérica de material]: **complemento de título**. Edição. Local de publicação: Editor, Ano de publicação. Descrição física

Exemplo:

Proceso [Objeto]: **un juego para conocer el Código Procesal Penal**. Santo Domingo (República Dominicana): Escuela Nacional de la Judicatura, 2006. 1 jogo (1 tabuleiro, 6 peões, 4 cartas, 535 cartas questionário com 535 perguntas): papel e plástico + instruções do jogo e guia didático

NP 405 – 3: Descrição e especificação das referências bibliográficas para documentos não publicados

Um documento não publicado é um documento de tiragem reduzida que não foi integrado num circuito formal de distribuição.

A Norma Portuguesa 405- 3 deverá ser sempre usada juntamente com a NP 405- 1 e com a NP 405-2 e destina-se a especificar os elementos das referências bibliográficas dos seguintes documentos: documentos impressos de tipologia diversa (monografias, publicações em série, cartas, ofícios, circulares), manuscritos, música manuscrita, materiais cartográficos e materiais não livro. Não abrange os documentos integrados em fundos de arquivos.

Ordem dos elementos e pontuação:

Autor – **Título**. Data. Acessibilidade.

Nota importante: Neste tipo de documentos a acessibilidade é considerada um elemento essencial. Deverá ser indicada pela seguinte ordem: instituição detentora do documento, local e país (exemplo: Acessível no Centro de Estudos Judiciários, Lisboa, Portugal)

1. Documentos impressos

1.1. Monografias e publicações em série

Exemplo:

GERALDES, António Santos Abrantes – **Elementos práticos sobre juros**. 1997. Acessível no Centro de Estudos Judiciários, Lisboa, Portugal

Exemplo:

Centro de Estudos Judiciários – **InfoCEJ: newsletter do Centro de Estudos Judiciários**. N.º 1 (set. 2010). Acessível no Centro de Estudos Judiciários, Lisboa, Portugal

1.2. Jurisprudência

Exemplo:

Supremo Tribunal de Justiça-**PROC53974 de 1948-05-28** [Manuscrito]. Acessível no Supremo Tribunal de Justiça, Lisboa, Portugal

1.3. Materiais cartográficos

A escala neste tipo de documentos é um elemento essencial e coloca-se imediatamente a seguir à designação genérica do material ou ao título.

Exemplo:

Carta Militar de Portugal "A - dos - Cunhados" (Torres Vedras) [Material cartográfico]. Escala de 1/25.000. 1970. 1 carta. color. Acessível no Centro de Estudos Judiciários, Lisboa, Portugal.

1.4. Materiais não livro

Exemplos

Centro de Estudos Judiciários – **Slides CEJ** [Projeção visual]. 2005. 38 diapositivos: color. Acessível no Centro de Estudos Judiciários, Lisboa, Portugal

Centro de Estudos Judiciários – **Violação** [Registo vídeo]: **filmes baseados em histórias verídicas**. [1991?]. 1 cassete vídeo (VHS): color., son. Acessível no Centro de Estudos Judiciários, Lisboa, Portugal

NP 405 – 4: Descrição e especificação das referências bibliográficas para documentos electrónicos

1. Referências bibliográficas de monografias

APELIDO, Primeiros Nomes – **Título** [em linha]. Edição. Local de Publicação: Editora, Ano de publicação, atual. em [Consult. Data de consulta].Disponível na internet: <URL:>. ISBN

Exemplos:

PAZ, Margarida – **A intervenção do Ministério Público na jurisdição cível em Moçambique** [Em linha]. Lisboa: Centro de Estudos Judiciários, 2017. [Consult. 21 abr. 2017]. Disponível na internet:<http://www.cej.mj.pt/cej/recursos/ebooks/civil/eb_A_intervencao_Ministerio_Publico_Jurisdicao_Civel_Mocambique.pdf?id=9&username=guest>. ISBN 978-989-8815-55-2

Jurisdição Trabalho e da Empresa, org. – **Brevíssimas notas sobre as alterações ao Código do Trabalho (a Lei n.º 90/2019, de 4 de setembro e a Lei n.º 93/2019, de 4 de setembro)** [Em linha]. 1. ed. Lisboa: Centro de Estudos Judiciários, 2019, atual. 7 out. 2019. [Consult.20 mar. 2020].Disponível na internet:
<http://www.cej.mj.pt/cej/recursos/ebooks/trabalho/eb_AlteracoesCT.pdf>. ISBN 978-989-8908-79-7

2. Referências bibliográficas de partes de documento

APELIDO, Primeiros Nomes – Título da parte ou do volume: complemento de título. In APELIDO, Primeiros Nomes – **Título** [Em linha]. Edição. Lugar de publicação: Editor, Ano de publicação. [Consult. Data de consulta]. pág. ou capítulo. Disponível na internet: <URL:>. ISBN

Exemplo:

TREVISAN, Gabriela — Cidadania infantil e participação política das crianças: interrogações a partir dos estudos da infância. In DORNELLES, Leni Vieira; FERNANDES, Natália, coords. – **Perspectivas sociológicas e educacionais em estudos da criança: as marcas das dialogicidades luso-brasileiras** [Em linha]. Braga: Centro de Investigação em Estudos da Criança, 2012. [consult. 20 mar. 2020]. p. 84-105. Disponível na internet: URL: <http://www.ciec-uminho.org/documentos/ebooks/2307/pdfs/2%20Inf%C3%A2ncia%20e%20cidadania/Cidadania%20infantil%20e%20participa%C3%A7%C3%A3o%20pol%C3%ADtica%20das%20crian%C3%A7as.pdf>>

3. Referências bibliográficas de publicações em série

3.1. Referência à totalidade da publicação

Título da revista [Em linha]. Local de publicação: Editor, Data - .[Consult. Data de consulta]. Disponível na internet: <URL:>. ISSN

Exemplo:

Sociologia, problemas e prática [Em linha]. Lisboa: Centro de Investigação e Estudos de Sociologia, 2000-. [Consult. 22 mar. 2017]. Disponível na Internet: <URL: <http://sociologiapp.iscte-iul.pt/index.o.jsp>>

3.2. Referência a um número específico de uma determinada publicação

Título da revista [Em linha]. Local de publicação: Editor, Data, n.º . [Consult. Data de consulta]. Disponível na internet: <URL:>. ISSN

Exemplo:

Sociologia, problemas e prática [Em linha]. Lisboa: Centro de Investigação e Estudos de Sociologia, Março 1993, n.º 13. [Consult. 22 mar. 2017]. Disponível na Internet: <URL: <http://sociologiapp.iscte-iul.pt/index.o.jsp>>

3.3. Referência a artigos (analíticos) de publicações em série

APELIDO, Primeiros Nomes – Título. **Título da revista** [Em linha]. Vol., n.º (ano), p. [Consult. Data de consulta]. Disponível na internet: <URL:>. ISSN

Exemplo:

CARITA, Cristina; ROSENDO, Vasco Nuno – Associativismo cabo-verdiano em Portugal: estudo de caso da Associação Cabo-verdiana em Lisboa. **Sociologia, problemas e práticas**. [Em linha]. N.º 13 (março 1993) p. 135-152. [Consult. 22 mar. 2017]. Disponível na internet <URL: <http://sociologiapp.iscte-iul.pt/pdfs/27/274.pdf>>

4. Mensagens eletrónicas

APELIDO, Primeiros Nomes – Título da mensagem. **Título do sistema de mensagens hospedeiro** [Tipo de suporte]. Local de publicação: Editor, Data de publicação. [Data de consulta]. Localização no sistema de mensagens hospedeiro. Disponibilidade e acesso

Exemplos:

Biblioteca do CEJ – Boletim bibliográfico: fevereiro 2020. In **Lista de distribuição do Boletim** [Mensagem em linha]. Lisboa: CEJ, 13 mar. 2020. [Consult. 1 abr. 2020]. Disponível na internet <<https://mail.google.com/mail/u/1/#search/in%3Asent+bol/DmwnWsLTHfxNTQHGbclLbGbhxpQmZQKhTJCLNNbFDstBSspqbVHTtQCCLlhpHQZPnrtfPFglPv>>

TOMÁS, Paula – **Referências bibliográficas: manual das normas portuguesas NP 405 (2. ed.)** [Mensagem em linha]. Mensagem para Edgar Lopes. 1 abr. 2020. [Consult. 2 abr. 2020]. Comunicação pessoal

Título:
Referências bibliográficas
Manual das normas portuguesas NP 405
2.ª edição
outubro 2020
1.ª atualização – outubro 2022

Edição:
Centro de Estudos Judiciários –
Divisão do Centro de Documentação – Biblioteca

Conceção:
Paula Tomás, Chefe de Divisão do Centro
de Documentação do CEJ

Largo do Limoeiro
1149-048 Lisboa
biblioteca-dc@mail.cej.mj.pt
cejbiblioteca@gmail.com
Telefone: 218845623/21